

三差五錯

sān chā wǔ cuò

讀音

【注音】

ㄊㄨㄢˊ ㄔㄆㄛ ㄨˇ ㄘㄨㄛˋ

【成語釋義】

意外的變故。《孽海花》第二二回：「要有什麼三差五錯，那事情就難說了！」

【英文釋義】

Similar to '三差兩錯' but with a broader scope. The numbers 'three' and 'five' imply a greater variety or frequency of potential errors and misfortunes. It underscores the myriad things that can go wrong, often referring to serious accidents or significant complications.

【典故出處】

清·曾樸《孽海花》第22回：「要有什麼三差五錯，那事情就難說了！」

【近義詞】

• 陰差陽錯

【地道英文】

Any number of things could go wrong

【使用語境】

Cautious, Foreboding

【英文近義】

Myriad misfortunes, Multifarious mishaps

【成語例句】

誰都避免不了有三差五錯

【常用程度】

常用

【感情色彩】

貶義詞

【語法用法】

作賓語；指差錯

【成語結構】

聯合式

【產生年代】

近代

深度解析：用法、語義邊界與實際應用

【核心理解】

泛指各種各樣的差錯或意外變故。

【語義邊界】

強調差錯種類多或頻率高，不限於具體數量或特定類型錯誤。

【使用誤區】

不可拘泥於數字，應理解為差錯頻仍、狀況迭出的概括表述。

【近義詞區分】

與「三差兩錯」義近，但更突出差錯繁多、反覆發生的意味。

【使用場景】

在探討「三差五錯怎麼用」時，可以發現它通常用於假設或擔憂的語境中，多作賓語。例如，在叮囑他人或規劃事務時，會說「要計劃周全，以防有個三差五錯」。它的用法需要注意，一般用於描述尚未發生但可能發生的負面情況，帶有預警意味。一個典型的「三差五錯造句」是：「出門遠行，行李務必檢查仔細，免得路上出些三差五錯。」其修辭效果在於通過數字的疊用，形象地渲染了差錯可能層出不窮的態勢，增強了語言的警示力。掌握「三差五錯如何使用」，能使表達更加生動且富有說服力。

【現代應用】

「三差五錯在現代的用法」依然活躍，尤其在強調風險管理、應急預案的場合。其現代意義超越了具體生活瑣事，可延伸至項目管理、出行安全、醫療保障等諸多領域，核心啟示是「防患於未然」。例如，在工程安全會議上，負責人可能會說：「我們必須排查所有隱患，杜絕任何三差五錯。」正確使用這個成語，關鍵在於將其應用於提醒對複雜過程中潛在風險的重視。「三差五錯在實際中的應用」表明，這個古老成語所蘊含的憂患意識，在現代社會管理中依然具有重要的現實指導意義。

【擴展知識】

與「三差五錯」意思相近的成語有不少，例如「陰差陽錯」，但後者更強調偶然因素導致的錯誤，帶有命運弄人的色彩，是「三差五錯的近義詞」中需要辨析的一個。另一個同義詞「一波三折」則側重過程曲折，不一定是差錯。而反義詞方面，「一帆風順」、「順順當當」等可與之對應，表示毫無意外。在文學作品中，這個成語也常被運用以增加敘事的真實感與張力。了解「三差五錯類似的成語」及其細微差別，能豐富我們的詞彙庫，在表達時做到更加精準和貼切。